



## *Informationsblatt für Vertriebene aus der Ukraine*

**Grundsätzlich gilt: Ukrainische Staatsangehörige können mit einem biometrischen Reisepass ohne Visum in den Schengen-Raum einreisen und sich darin frei bewegen, also auch innerhalb Deutschlands. Dies gilt vom Tag der Einreise für einen Zeitraum von bis zu 90 Tagen.**

**Ein Asylantrag ist nicht erforderlich**, da die Europäische Union beschlossen hat, für Kriegsflüchtlinge aus der Ukraine ein Aufnahmeverfahren nach der EU-Richtlinie über den vorübergehenden Schutz umzusetzen. Es erfolgt die Aufnahme in Deutschland unbürokratisch nach § 24 Aufenthaltsgesetz. **Vertriebene aus der Ukraine müssen kein Asylverfahren durchlaufen.**

Um in das Aufnahmeprogramm für Kriegsflüchtlinge aus der Ukraine zu kommen, müssen Sie einen **Antrag auf Erteilung einer Aufenthaltserlaubnis nach § 24 Aufenthaltsgesetz** zum vorübergehenden Schutz bei der **zuständigen Ausländerbehörde stellen**. Dies gilt auch für nicht-ukrainische Staatsangehörige anderer Drittländer, die vor dem 24. Februar 2022 in der Ukraine internationalen Schutz oder einen gleichwertigen nationalen Schutz genossen haben sowie für Staatsangehörige anderer Drittländer als der Ukraine, die nachweisen können, dass sie sich vor dem 24. Februar 2022 auf der Grundlage eines nach ukrainischem Recht erteilten gültigen unbefristeten Aufenthaltstitels rechtmäßig in der Ukraine aufgehalten haben und, die nicht in der Lage sind, sicher und dauerhaft in ihr Herkunftsland zurückzukehren. Familienangehörige von schutzberechtigten ukrainischen und nicht-ukrainischen Staatsangehörigen sind ebenfalls schutzberechtigt.

Sofern sie Unterstützung benötigen und sich bei der Ausländerbehörde für das Aufnahmeprogramm für den vorübergehenden Schutz angemeldet haben, erhalten Sie eine Unterkunft, Leistungen zur Bestreitung des Lebensunterhalts und medizinische Versorgung.

In zahlreichen Kommunen und an etlichen Bahnhöfen finden Sie **zentrale Ansprechstellen**. Dort erhalten Sie Informationen zu Registrierung sowie bei Bedarf zu Unterbringung und Versorgung. An vielen Bahnhöfen sind auch **Informationsstationen von verschiedenen humanitären Verbänden**, die Sie in Ihrer Sprache ansprechen können und die Ihnen weiterhelfen.

Sollte es keine zentrale Ansprechstelle geben, wenden Sie sich bitte an die nächstgelegene **Ausländerbehörde** oder **Polizeidienststelle** oder ausnahmsweise an eine **Aufnahmeeinrichtung**. Wenn Sie für Ihre Unterbringung und Versorgung selbst aufkommen können, werden dort nur Ihre Daten aufgenommen und Sie können Ihre Unterkunft frei wählen.

Die für Sie zuständige Ausländerbehörde finden Sie im BAMF-NAVI:

<https://bamf-navi.bamf.de/de/Themen/Behoerden/>



## *Інформаційний бюлетень для біженців з України*

**Законодавчі основи порядку перебування громадян України на території країн Шенгенської угоди:** Громадяни України, які мають біометричний закордонний паспорт, мають право на в'їзд та вільне пересування на території країн Шенгенської зони без візи, в тому числі в межах Німеччини. Безвізовий режим передбачає право на короткострокове перебування та застосовується з дня в'їзду на термін до 90 днів.

В цьому випадку отримання статусу біженця та прохання про надання притулку не потрібне, оскільки, згідно Рішення Європейського Союзу процедура прийому біженців та постраждалих внаслідок воєнних дій в Україні відповідає Директиві ЄС про надання тимчасового захисту. Прийом до Німеччини здійснюється без бюрократичних втручань відповідно до ст.24 Закону про перебування, трудову діяльність та інтеграцію іноземних громадян у ФРН. Витиснені/вигнані з України громадяни не повинні проходити процедуру надання притулку.

Для того, щоб потрапити в програму прийому воєнних біженців з України, необхідно подати до компетентного Відомства у справах іноземних громадян заяву про видачу посвідки на проживання відповідно до ст. 24 Закону про перебування, трудову діяльність та інтеграцію іноземних громадян у ФРН з метою надання тимчасового захисту. Це стосується також осіб, які не мають українського громадянства, та є громадянами інших третіх країн, які користувалися міжнародним або еквівалентним національним захистом в Україні до 24 лютого 2022 року, а також громадян третіх країн, які можуть довести, що вони законно перебували в Україні до 24 лютого 2022 року на підставі посвідки безстрокового проживання, виданої у відповідності з українським законодавством і які не в змозі безпечно в довгостроковій перспективі повернутися в країну походження. Члени сімей пільгової категорії громадян України та не громадян України також мають право на захист.

Якщо Ви потребуєте допомоги та подали до компетентного відомства у справах іноземних громадян клопотання про надання Вам тимчасового захисту, Вам будуть надані тимчасове житло, право на отримання допомоги для забезпечення необхідних засобів існування, а також медична допомога.

В чисельних муніципалітетах та на деяких залізничних вокзалах знаходяться центральні Інформаційні пункти, де Ви отримаєте необхідну інформацію про реєстрацію, а також, за потребою, про житло, харчування та медичну допомогу. На багатьох вокзалах також є Інформаційні станції від різних гуманітарних об'єднань, куди Ви можете звернутися для отримання необхідної допомоги на рідній Вам мові.

У разі відсутності Інформаційного пункту, просимо Вас звернутися до найближчого Відомства у справах іноземних громадян або до поліцейської дільниці, у виняткових випадках - до установи, що здійснює прийом біженців.

Якщо Ви маєте можливість самостійно оплатити проживання та медичне страхування, у вказаних установах буде здійснено лише запис Ваших персональних даних і Ви самостійно зможете вирішувати де Ви будете проживати.

Відомство у справах іноземних громадян, уповноважене у Вашій справі, Ви можете знайти за посиланням (BAMF-NAVI):

<https://bamf-navi.bamf.de/de/Themen/Behoerden/>